



Žolynų turgus
2025

Pasidainavimai su „Mindre“

Turinys

Oi brolio broliukėlio.	3
Kelaliuėjau.	4
Rūtyte žalioja	5
Žūselas girga, gaideliai gieda . . .	6
Devuliau mana	7
Suklika gulbeli ant jūrių.	8
Aisim, sesės, namulio.	9
Kas tin ataina	10
Pūta vėjėlis.	11
Šitam žaliai goji	12
Viena linelis nuroviau	13
Voi rūta rūta,.	14
Oi siunta siunta	15

Oi brolio broliukėlio

– Oi brolio broliukėlio,
Baltasė dobilėlio,
: Užtverk, užtverk man darželėli
Un kiema kraštelėlia. :

Užtvėrio darželėli
Un kiema kraštelėl(ia).
: Aš pasėjo tri(o)s lov(ə)s rūtu,
Ketvi(o)rtu lelijėliu. :

Šį nedilios riteli
Žiūri aš pra lungeli,
: Ved(ə), riš(ə) bėru žirgeli
Nuganiti ruteliu. :

Nugane rūtitėl(ə)s
Ir balt(ə)s lelijėl(ə)s,
: Ir pravirkde mūsų sesuti
Šį nedilios riteli. :

Verke cielų denelį,
Verke cielų naktelį.
: Vež(ə) vež(ə) mūsų sesuti
Į Pagirių mesteli. :

Kėdainių r., Pagiriai

Kelaliuėjau

Kelaliuėjau,
Kelaliu dumojau,
: Ir užgirdau gegutėlį
Girelaj kukuoja. :

Ainu į girelį,
Žiūriu į aglą –
: Nei gegūtes, nei agliūtes,
Tiktai sadutėla. :

Toj sadutėlaj
Pilka gegutėla.
: Gegutyte pilkalyte,
Mana matinyte. :

Kelaliuėjau,
Kelaliu dumojau
: Ir atradau gramatėlį,
Margų išrašytų. :

Matulas sakyta,
Braliuka rašyta,
: Kaipgi raikia siratėlai
An svieta gyventi. :

Mažam nusilenkti,
Sena nerūstynti –
: Būsi slauna mergužėla,
Kad ir siratėla. :

Atsikelk rytelia,
Nusiprausk burnelį –
: Būsi slauna mergužėla,
Kad ir siratėla. :

Nei rytelia kelsiu,
Nei burnelas prausiu,
: Vis pakeltas baltas rankas
An sunkų darbelių. :

Molėtų r., Mindūnai

Rūtyte žalioja

Rūtyte žalioja,
Ja ka tu nuvytai?
: Tu nematei šiauraus vėja,
Nei balta snegelia. :

Siūrava mindrela
Na veja pūtyma.
: Tu bijosi, sasutyte,
Bernelia baryma. :

(u)Atais šalnutėle
(j)Ir šiaurus vejelys,
: Pakus tava šaknaitėlas
Ir žalius lapelius. :

Šauksi tevutėlį
Per trejus metelius,
: Šauksi mielų matiniūtį
Per vysų vekelį. :

Sasyte jaunoja,
Ja ka tu nuliūdai?
: Tu nematei raita pulka,
Nei jauna bernelia. :

Šaukiu, šaukiu,
Nieka neatšaukiu,
: Tyk atšaukiu gegutytį,
Raibų sakatėlį. :

(u)Atjos bernužėlys
Yš raitų pulkelių,
: Yšveš tavi, sasutyte,
An dydžia vargelia. :

Raibas sakatėlys
Tai gražiai brukuoja,
: Mana miela matiniūte
Vargelį rakuoja. :

(u)An dydžia vargelia,
Neramion vetelan.
: Tu siruosi, sasutyte,
Kaip marių mindrela. :

Molėtų r., Gilužiai

Žūselas girga, gaideliai gieda

Žūselas girga, gaideliai gieda,
: Mana panyte guli, nemiega. :

– Kelkis, panyte, gana gulėti,
: Aik in darželį rūtelių sėti. :

Rūtelas sėjau, métas ravėjau,
: Su bernužėliu meiliai kalbėjau. :

Kiek an rūtelių drabnų lapelių –
: Tiek terpu mumi meilių žadelių. :

Oi, gaidžiai gaidžiai, kas do gaideliai?
: Kad šių naktelį anksti giedojo? :

[vairių variantų kontaminacija]

Devuliau mana

Devuliau mana,
Kū aš padariau,
: Jaunas būdamas
Apsiženijau. :

Tiktai priplaukiau
Du dabičėliu,
: Du dabičėliu,
Du žalinėliu. :

Aisiu girelan,
Kirsiu jagaļ,
: Kirsiu jagaļ,
Dyrbsiu laivelį. :

—Jūs dabičėliai,
Jūs žalinėliai,
: Kas jum paseja,
Kas jum ravėja. :

Dyrbsiu laivelį,
Plauksiu par jūres,
: Ar nepriplauksiu
Jaunų denelių. :

Menulis sėja,
Saula ravėja,
: A šiltas letūtis
Dažnai patėja. :

Plaukiau denelį,
Plaukiau ir antrų,
: Ir nepriplaukiau
Jaunų denelių. :

Širvintų r.

Suklika gulbeli ant jūrių

Suklika gulbeli ant jūrių,
Suverki mergeli nevaliuo:

- Oi, matoš matoš, vadūki,
Nuorint pluonas drobeles atdūki.

- Velyč dukrelės nematyti,
Nekaip pluonas druobeles
prapuldyti.

Suklika gulbeli ant jūrių,
Suverki mergeli nevaliuo:

- Oi, tatoš tatoš, vadūki,
Nuorint šiemus jautelius atdūki.

- Velyč dukrelės nematyti,
Nekaip šiemus jautelius prapuldyti.

Suklika gulbeli ant jūrių,
Suverki mergeli nevaliuo:

- Oi, bruoli bruoli, vadūki,
Nuorint bierą žirgelį atdūki.

- Velyč seselės nematyti,
Nekaip bierą žirgelį pražudyti.

Suklika gulbeli ant jūrių,
Suverki mergeli nevaliuo:

- Oi, sese sesele, vadūki,
Nuorint žalias rūteles atdūki.

- Velyč seselės nematyti,
Nekaip žalias rūteles prapuldyti.

Suklika gulbeli ant jūrių,
Suverki mergeli nevaliuo:

- Oi, bernuželi, vadūki,
Nuorint kepurelę atdūki.

- Velyč kepurelę patruotyti,
Nekaip sava mergelės nematyti.

Kaltinėnai

Aisim, sesės, namulio

Aisim, sesės, namulio, namulio –
: Toli mūsų namelė. :

Už jurelių marelių, marelių,
: Už aukštųjų kalnelių. :

Aš par maris nebrisi, nebrisi,
: Vandenėlia nedrumsi. :

Mana brolis kalvelis, kalvelis,
: Nukals tiltų par maris. :

Aš tuo tiltu aidamu, aidamu,
: Aukša žiedų nešdamu. :

Kur t(u)s žied(u)s nuredės, nuredės,
: Tin sesula nutekės. :

Kur t(u)s žied(u)s apsistos, apsistos,
: Tin sesula marči stos. :

Panevėžio r., Šilai

Kas tin ataina

Kas tin ataina,
Kas tin atduluoja?
: Ar ne mana matinyte
Kelaliu dūluoja? :

Kel anksti rytelį,
Skubin dirbt darbelį -
: Nér man laika burnai prausti,
Galvelai šukuoti.:

Kad aš žinoči,
Kad mana matula -
: Aičia, plaukčia par upelas,
Par gilis marelas. :

- Tu burnos neprausus,
Galvas nešukavus -
: Skaisti, graži mergužėla
Kėp dungi žvaigždela. :

Vidury marelių
Stov aukšti kalnelė,
: O tai mana matinyte
Tam kalnely guli. :

Panevėžio r., Šilai

- Kelkis, matula,
Kekis, sengalvėla,
: Ar nežinai mana buities,
Sunkiųjų darbelių? :

Pūta vėjēlis

Pūta vėjēlis,
Laužē šakēlas,
: Pūta vėjēlis,
Laužē šakēlas,
Augina lēmenēl(i). :

Augo dukrala
Pas motinaļj,
: Augo dukrala
Pas motinaļj
Dideliam raškažēl(y). :

Jai nerūpējo
Rytēļj kēlti,
: Jai nerūpējo
Rytēļj kēlt(i)
Nei ļ darbelļ ait(i). :

Tik jai rūpējo
Gražiai nešioti,
: Gražiai nešioti,
Puikiai vaikšciot(i),
Su berneliais uliot(i). :

Kasdēn dēnala
Po karčemaļj,
: Kasdēn dēnala
Po karčemaļ(i)
Vytina vainikēl(i). :

Klausa matutļ
Klausa sanutļ,
: Klausa matutļ,
Klausa sanut(i),
Kur dēti vainikēl(is). :

Liepa nunēši
ļ dunojēļj,
: Liepa nunēšti
ļ dunojēl(i),
Kur sraunus undenē(lis). :

Tagul' jis plaukia,
Tagul' jis ūžia,
: Tagul jis plaukia,
Tagul' jis ūžia,
Tagul' jis tēn žaliuoj(a). :

Kupiškio r., Puponyš

Šitam žaliam goji

Šitam žaliam goji
Lapialiai geltoni,
: Tinai vaikštinėja
Mergela jaunoji. :

Mergela jaunoji
Bernelia jieškoja,
: Atrada berneli
Karčiamoj uliojant. :

Nemylėk bernelia
Toks mylėt nevert(v),
: Netark nė žodelia
Užkelk jam ir vart(us). :

Tegul sveik(s) joji,
Nieks nenor jam bloga,
: Sava praulioja
Ką veiks be pasog(as). :

Panevėžio r., Nibragalis

Viena linelis nuroviau

Viena linelis nuroviau,
Viena linetēlis nuro(viau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis sujēmiau,
Viena linetēlis sujēm(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis parvežiau,
Viena linetēlis parve(žiau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis išmyniau,
Viena linetēlis išmyn(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linels nukaršiau,
Viena linetēlis nukarš(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis nuplūkiau,
Viena linetēlis nuplūk(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis pamerkiau,
Viena linetēlis pamerk(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis suverpiau,
Viena linetēlis suverp(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis paklojau,
Viena linetēlis pakloj(au).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

Viena linelis išaudžiau,
Viena linetēlis išaudž(iau).
Nēra bernelia mana, nēra,
Nēra tinginēlia mana, nēra.

/vairių variantų kontaminacija

Voi rūta rūta,

- Voi rūta rūta,
Rūtela žalioji,
: Kodel' nežaliuoj
Žiemą vasarė(lą)? :

- Ko ašen žaliuosiu
Žiemą vasarėlą -
: Nesėja sasute
Vidury daržel(ia). :

Pasėja sasute
Vidury laukelia,
: Vidury laukelia,
Ant aukšta kalnal(ia). :

Visi vėji pūte,
Visi letai lija,
: Kas tiktai narėja,
Tas ir nusisky(ne). :

Naktigani joja,
Žirgeli mindžioja,
: Visi artajėli
Jir šenapjavė(li). :

Ukmergės r.

Oi siunta siunta

Oi siunta siunta	: Sidabro viedrais,
Mani motuta	Aukso nešėliais,
Dunojun vundenėl(io).	Šilkyniais pasaitėl(iais). :.

: Sidabro viedrais,	Oi rundu rundu
Aukso nešėliais,	Aš bernužėlį
Šilkyniais pasaitėl(iais). :	Jautėlius basganunt(j).

Oi rundu rundu	: Spauda runkėlį,
Aš bajorėlį	Glostą kasėlį,
Žirgelius basganunt(j).	Vandenį danešė jos. :

: Sudaužė viedrus,	<i>Įvairių variantų kontaminacija</i>
Sulaužė nėščius,	
Sutraukė pasaitėl(ius). :	

Oi siunta siunta
Mani motuta
Dunojun vandenė(lio).

Dalinkitės renginio akimirkomis ir žymėkite:

 VilniausEtninesKulturosCentras  etnocentras

 Etnocentras

www.etno.lt



VILNIAUS
ETNINĖS
KULTŪROS
CENTRAS



VILNIUS